

# EQV

**MECHANISCHES ERDBEBENVENTIL**

**VALVOLA MECCANICA DEL TERREMOTO**

**MEKANİK DEPREM VANASI**

**MECHANICAL EARTHQUAKE VALVE**

**МЕХАНИЧЕСКИЙ КЛАПАН  
ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ**

**機械地震閥**



**Genel Özellikler / General Characteristic**

EQV serisi mekanik deprem vanaları; tehlike arz edecek sismik hareketlerde mekanik olarak gazın kesilmesini ve kullanıcıların güvenliğini sağlar. Mekanik olarak çalışması nedeniyle herhangi bir yardımcı enerjiye ihtiyacı bulunmamaktadır. Böyle oluşu elektrik kesintisi olsa dahi valfin görevini yapmasını mümkün kılmaktadır. EQV serisi deprem vanaları, domestik ve endüstriyel tesislerin kullanımı için uygundur. LPG, LNG, Doğalgaz, Oksijen Metan, Propan vb. diğer aşındırıcı olmayan gazlarla kullanımı mümkündür. EQV serisi deprem vanaları TS 12884, ANSI / ASCE 25-97 ve 97/23/AT Basınçlı Ekipmanlar yönetmeliğine uygun olarak üretilmiştir.

EQV series mechanical earthquake valves; Provides mechanical gas interruption and safety of users in seismic movements that may pose a danger. Since it works mechanically, it does not need any auxiliary energy. This makes it possible for the valve to perform its function even if there is a power failure.

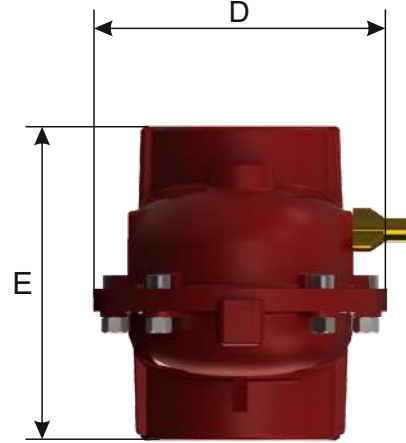
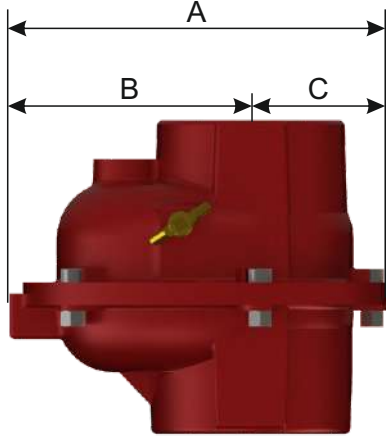
EQV series earthquake valves are suitable for use in domestic and industrial facilities. LPG, LNG, Natural Gas, Oxygen Methane, Propane etc. It can be used with other non-corrosive gases.

EQV series earthquake valves are manufactured in accordance with TS 12884, ANSI / ASCE 25-97 and 97/23 / EC Pressure Equipment regulations.

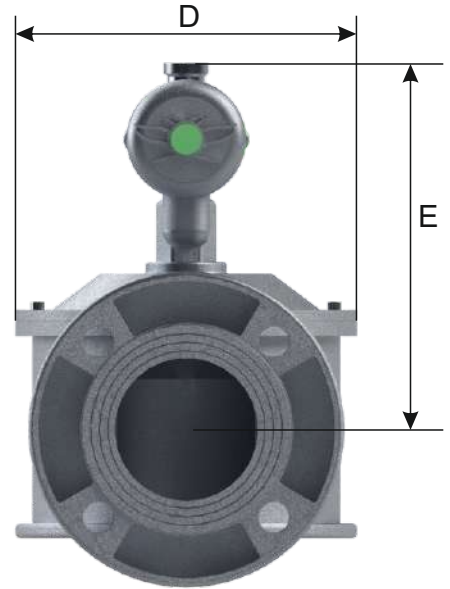
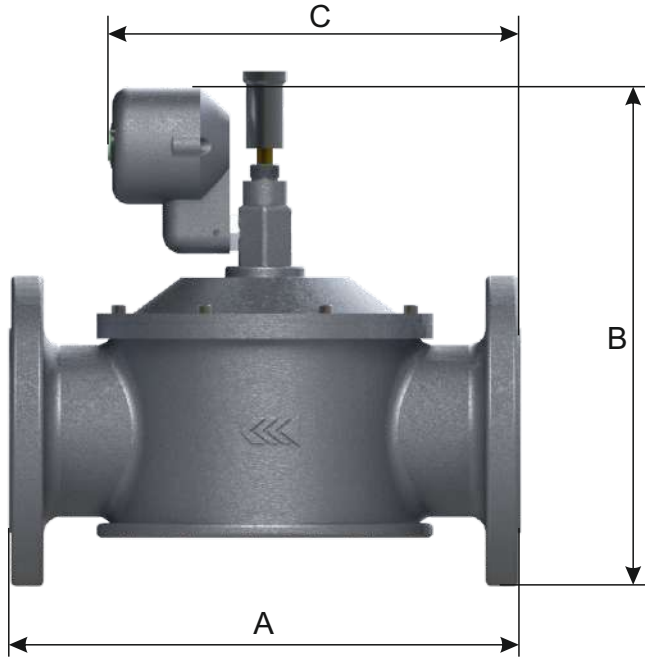
**Teknik Özellikler / Technical Features**

|                    |                                                                                                                                                      |                       |                                                                                                                                            |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bağlantı           | Dişli (TS 61-210 EN 10266)<br>1", 1 1/4", 1 1/2", 2"<br>Flanşlı (TS ISO 7005)<br>2 1/2", 3", 4", 6"                                                  | Connections           | Threaded (TS 61-210 EN 10266)<br>1", 1 1/4", 1 1/2", 2"<br>Flanged (TS ISO 7005)<br>2 1/2", 3", 4", 6"                                     |
| Max. Giriş Basıncı | 1 bar                                                                                                                                                | Max Inlet Pressure    | 1 bar                                                                                                                                      |
| Çalışma Pozisyonu  | 1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2" Düşey<br>2 1/2" - 3" - 4" - 6" Düşey ve Yatay                                                                              | Manner of Work        | 1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2" Vertical<br>2 1/2" - 3" - 4" - 6" Vertical and Horizontal                                                        |
| Çalışma Sıcaklığı  | -10°C / +60°C                                                                                                                                        | Operating Temperature | -10°C / +60°C                                                                                                                              |
| Malzemeler         | Alüminyum ve Alüminyum Alaşımları (TS EN 1706)<br>Pirinç ve Bakır Alaşımları (TS EN 12449)<br>Yaylar (TS EN 1440)<br>Conta ve O-ringler (NBR Kauçuk) | Materials             | Aluminium and Aluminium Alloys (TS EN 1706)<br>Brass and Copper Alloys (TS EN 12449)<br>Springs (TS 1440)<br>Seal and O-rings (NBR Rubber) |
| Kullanım Alanları  | Şehir şebekeleri ve endüstriyel kullanımlarda;<br>Doğalgaz (CH <sub>4</sub> ), LPG, Propan, Hava ve diğer aşındırıcı olmayan gazlar.                 | Applications          | Suitable for natural gas (group CH <sub>4</sub> ), LPG, Propane, Air, and non-corrosive gases; both for domestic and industrial use.       |

## Boyutlandırmalar / Dimensions

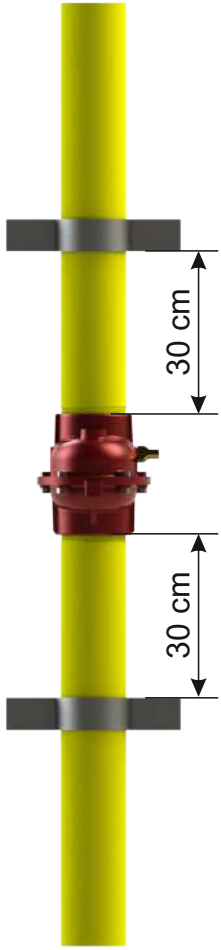


| Tip / Type | Bağlantı / Connection | A   | B  | C  | D   | E   |
|------------|-----------------------|-----|----|----|-----|-----|
| EQV 25     | 1" - DN 25            | 135 | 86 | 49 | 105 | 112 |
| EQV 32     | 1 1/4" - DN 32        | 135 | 86 | 49 | 105 | 112 |
| EQV 40     | 1 1/2" - DN 40        | 135 | 86 | 49 | 105 | 112 |
| EQV 50     | 2" - DN 50            | 135 | 86 | 49 | 105 | 112 |



| Tip / Type | Bağlantı / Connection | A   | B   | C   | D   | E   |
|------------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| EQV 65     | 2 1/2" - DN 65        | 305 | 304 | 250 | 200 | 220 |
| EQV 80     | 3" - DN 80            | 305 | 304 | 250 | 200 | 220 |
| EQV 100    | 4" - DN 100           | 305 | 304 | 250 | 200 | 220 |

## Montaj Talimatı / Installation Instructions



Deprem vanasının düzgün çalışabilmesi için deprem vananızın tesisata bağlanmadan önce 30 cm önünde ve 30 cm arkasında duvara veya sağlam bir zemine bağlantı borularının sabitlenmesi gerekmektedir. Aksi takdirde vananız küçük sarsıntılardan etkilenebilir ve doğru çalışmaz duruma gelebilir.

*In order for the earthquake valve to work properly, connection pipes must be fixed to the wall or a solid ground 30 cm in front of and 30 cm behind your earthquake valve before it is connected to the installation. Otherwise, your valve may be affected by small vibrations and may fail to work properly.*

## Montaj Talimatı

- Deprem vanasının bakımı için vananın önüne veya arkasına rakor konulmalıdır.
- Mekanik deprem valfini montaj yapan ve kuran kişinin kalifiye teknik personel olması gerekmektedir.
- EQV mekanik deprem valfi kutudan çıkarılır, taşımadan dolayı herhangi bir zarara uğrayıp uğramadığı gözle kontrol edilir.
- Tesisata vana üzerindeki ok yönleri dikkate alınarak ve gaz akışı aşağıdan yukarı doğru olacak şekilde monte edilmelidir.
- Montaj yaparken vananın anahtar ağız kısmından boru anahtarı ile tutulup vana çevrilmelidir. Kesinlikle gövdeden tutularak montaj yapılmamalıdır.
- Montaj yapılırken vananın üzerinde herhangi bir gerilim oluşturmayacak şekilde tesisat kurulmalıdır.
- Vana tesisata montaj edildikten sonra kurulum yapılmalıdır.
- Üzerindeki su terazisi yardımıyla dengeli montaj edilmelidir.

## Kurulum

- Dişli EQV deprem vanaları için ürün ile birlikte gönderilen kurma anahtarı ile kurulum yapılmalıdır. Kurma anahtarı gövde üzerinde bulunan mile uygun tarafından takılarak saat yönünde çevrilerek kurulum ve kurma anahtarı gövde üzerinden çıkarılır.
- Flanşlı EQV deprem vanaları için kapak üzerindeki kurma somunu yerinden çıkarılır ve mil üzerine ters şekilde vidalanır. Daha sonra kurma somunu yukarı doğru çekilerek kurma işlemi gerçekleştirilir ve kurma somunu tekrar ters çevrilerek kapak üzerine vidalanır.

## Assembly Instruction

- For the maintenance of the earthquake valve, a union should be placed in front of or behind the valve.
- The person who installs and installs the mechanical earthquake valve must be qualified technical personnel.
- The EQV mechanical earthquake valve is taken out of the box, it is visually checked whether it has been damaged due to transportation.
- The installation should be installed taking into account the arrow directions on the valve and with the gas flow from bottom to top.
- While mounting, the valve should be held with a pipe wrench from the key end of the valve and turned the valve. It should never be assembled by holding the body.
- Installation should be installed in a way that does not create any tension on the valve during installation.
- Installation should be done after the valve is mounted on the installation.
- It should be mounted in a balanced way with the help of the water level on it.

## Setup

- For threaded EQV seismic valves, installation must be made with the set key supplied with the product. The winding key is installed on the shaft on the body and turned clockwise, and the crown is removed from the body.
- For the flanged EQV seismic valves, the setting nut on the cover is removed and screwed on the shaft in reverse. Afterwards, the assembly nut is pulled upwards and the crown is screwed onto the cover by reversing again.